



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/1/Add.40
8 December 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим,
социальным и культурным правам

Камерун

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Камеруна (E/1990/5/Add.16) на своих 41-м, 42-м и 43-м заседаниях 23 и 24 ноября 1999 года и принял на своем 54-м заседании 2 декабря 1999 года следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует первоначальный доклад Камеруна, несмотря на значительную задержку в его представлении, и высоко оценивает откровенные письменные ответы на перечень вопросов Комитета (E/C.12/Q/CAMER/1). Вместе с тем Комитет сожалеет, что делегации, несмотря на все ее усилия, предпринятые с целью ответить на вопросы Комитета, не удалось сделать это в полной мере удовлетворительным образом. К сожалению, делегация экспертов из столицы не смогла присутствовать на заседаниях, хотя это позволило бы провести более подробный и конструктивный диалог.

3. Комитет отмечает, что отсутствие точной и конкретной информации как в письменном докладе, так и в письменных и устных ответах правительства государства-участника, а также отсутствие базового документа лишили Комитет возможности реально оценить фактическое положение, в плане осуществления народом Камеруна прав человека, закрепленных в Пакте.

4. Комитет отмечает взятое делегацией обязательство предоставить статистические данные и более конкретную информацию по различным экономическим, социальным и культурным показателям во втором периодическом докладе.

В. Позитивные аспекты

5. В качестве позитивной меры Комитет рассматривает создание министерства по делам женщин в 1997 году, в круг ведения которого в качестве особых задач входят содействие обеспечению равенства женщин во всех сферах камерунского общества и ликвидация дискриминации в отношении женщин.

6. Комитет с удовлетворением отмечает повышение темпов роста валового внутреннего продукта государства-участника в 1998 году до 5% и снижение темпов роста инфляции до 1,6% за годичный период, истекший в июне 1998 года, по сравнению с предыдущим годичным периодом, для которого этот показатель составлял 9,6%. Эти позитивные факты способствуют созданию обстановки, благоприятствующей более эффективному осуществлению прав, закрепленных в Пакте.

7. Комитет приветствует недавнее увеличение размера заработной платы государственных служащих на 30% и активизацию деятельности камерунского Национального фонда социального страхования (Caisse nationale de prévoyance social) по осуществлению выплат соответствующих средств участникам фонда.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

8. Комитет отмечает, что погашение Камеруном внешней задолженности, которое поглощает около двух третей доходов страны от экспорта, негативно сказывается на способности правительства выделять достаточные средства на нужды социального сектора.

9. Комитет отмечает сохранение некоторых традиций, обычаев и культурной практики в Камеруне, которые по-прежнему препятствуют полному осуществлению женщинами своих прав по Пакту.

10. Комитет отмечает, что правительственная программа экономических реформ на 1998-1999 годы, предусматривающая реализацию программы структурной перестройки в Камеруне и одобренная Международным валютным фондом, Всемирным банком и Французским фондом развития, обеспечивая реальное увеличение темпов роста ВВП, оказывает вместе с тем негативное воздействие на осуществление экономических, социальных и культурных прав, вызывая рост нищеты и безработицу и являясь причиной углубляющегося неравенства в распределении дохода и развала системы социальных услуг.

D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность

11. Комитет испытывает затруднения в плане определения точного правового статуса Пакта в правовой системе Камеруна. Комитет сожалеет, что делегация не смогла ни разъяснить место Пакта в камерунском праве, ни привести примеры каких-либо конкретных дел, в которых на положения Пакта делались ссылки в национальных судах.

12. Комитет озабочен отсутствием транспарентности и уровнем независимости Национального комитета по защите прав и свобод человека, заключения которого не публикуются и не предаются гласности.

13. Комитет глубоко озабочен тем, что правительство Камеруна пока еще не приступило к осуществлению необходимой реформы законодательства для отмены законов, сохраняющих неравный правовой статус женщин, в особенности отдельных положений Гражданского кодекса и Торгового кодекса, касающихся, в частности, права на владение имуществом, а также законов о кредитовании и банкротстве, ограничивающих доступ женщин к средствам производства. Эти законы вопиющим образом нарушают положения Пакта о недискриминации и равном обращении и не соответствуют Конституции Камеруна с недавно внесенными в нее поправками, которая утверждает равные права всех граждан Камеруна.

14. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия прогресса в деятельности правительства по борьбе с продолжающей иметь место дискриминационной практикой в отношении женщин и девочек, которая препятствует осуществлению их прав в соответствии с Пактом. Подобная практика включает, полигамию и принудительные ранние браки девочек, а также дискриминационные законы, препятствующие женщинам наследовать землю.

15. Комитет выражает сожаление в связи с неадекватностью принимаемых правительством мер по борьбе, в особенности с использованием образовательных программ, с сохраняющейся практикой калечения женских половых органов, которая обычно применяется к молодым женщинам и девочкам в Дальнесеверной и Юго-Восточной провинциях Камеруна.

16. Комитет сожалеет в связи с отсутствием мер, направленных на искоренение бытового насилия в отношении женщин, которое по-прежнему рассматривается некоторыми слоями общества в качестве допустимого с точки зрения культурных традиций.

17. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что правительство принимает недостаточные меры по защите прав лиц, работающих на сельских плантациях, посредством обеспечения им справедливых условий труда. Комитет глубоко обеспокоен ответами делегации, согласно которым такие рабочие могут свободно вести переговоры относительно условий занятости, в то время как правительство обязано по Пакту обеспечивать, чтобы все трудящиеся пользовались благоприятными условиями занятости, включая справедливую заработную плату, безопасные условия труда и разумное ограничение рабочего времени.

18. Комитет озабочен тем, что правительство пока еще не ввело в действие законодательство, запрещающее сексуальное домогательство на рабочих местах, которое, согласно полученной Комитетом информации, широко распространено в Камеруне.

19. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что установленная правительством минимальная заработная плата не является достаточной для того, чтобы позволить трудящимся жить выше уровня бедности, не говоря уже о том, чтобы обеспечить достойный уровень жизни им самим и их семьям.

20. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием конкретной информации в письменных ответах государства-участника и самой делегации в отношении причин отказа признать Национальный союз преподавателей системы высшего образования с 1991 года.

21. Комитет глубоко озабочен ростом масштабов бедности и безработицы в Камеруне, в особенности среди наиболее уязвимых групп, таких, как меньшинства и престарелые, а также среди сельского населения. Комитет в особенности встревожен статистическими данными, касающимися масштабов бедности в Камеруне, которые свидетельствуют о том, что в 1998 году 55% населения проживали ниже уровня бедности, а также тем, что в сельской местности в условиях бедности проживают 40% населения по сравнению с 15% городского населения. Комитет озабочен также неадекватностью системы социального обеспечения с точки зрения содержания детей в семьях с одним родителем и в семьях с низкими доходами.

22. Комитет выражает сожаление в связи с недостаточными возможностями, которыми располагают широкие слои населения в плане доступа к питьевой воде, в особенности в сельских районах, где лишь 27% населения имеют доступ к безопасной питьевой воде (в разумных пределах досягаемости), по сравнению с 47% городского населения, имеющими такой доступ.

23. Комитет выражает обеспокоенность по поводу защиты прав пигмеев бака, в частности их права на достаточный жизненный уровень, включая право на питание, на осуществлении которого отрицательно сказалось истощение природных ресурсов тропических лесов, от которых зависит их существование, а также принудительное отчуждение правительством их земель.

24. Комитет обеспокоен сообщениями о значительном количестве случаев принудительных выселений в сельских районах Камеруна, о которых ничего не говорилось в письменных ответах государства-участника.

25. Комитет озабочен неадекватным характером политики и программ планирования семьи в Камеруне, которые не способствовали сокращению младенческой и материнской смертности. Комитет также обеспокоен широким распространением практики подпольных абортов в Камеруне, которые отчасти обуславливают высокий уровень материнской смертности.

26. Комитет с сожалением отмечает содержащееся в письменных ответах государства-участника утверждение о том, что медицинские учреждения для всех слоев населения по-прежнему являются неадекватными и неравномерно распределены по территории страны. Комитет также сожалеет, что ответы государства-участника не внесли ясности в вопрос о предоставлении медицинских услуг в Камеруне.

27. Комитет с глубокой обеспокоенностью отмечает, что в Камеруне отсутствует законодательство, предусматривающее бесплатное начальное образование. Комитет выражает сожаление по поводу взимания начальными школами с родителей учеников обязательной платы за обучение, которая в условиях повсеместной нищеты существенно ограничивает доступ к начальному образованию детей, особенно девочек.

28. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу низких окладов преподавателей и нехватки школьных зданий, а также соответствующей инфраструктуры и услуг, особенно в сельских районах. Комитет также выражает сожаление по поводу неравномерного распределения средств на образование между десятью провинциями Камеруна.

29. Комитет обеспокоен высоким уровнем неграмотности, сохраняющимся в Камеруне. Он также с глубокой обеспокоенностью отмечает культурное предпочтение, отдаваемое образованию мальчиков. Об этом свидетельствует и более высокий уровень неграмотности среди женщин, составляющий 49,9% по сравнению с 30% среди мужчин.

30. Комитет сожалеет, что делегация не смогла представить конкретной информации о различных группах населения, обучающихся в системе высшего образования.

Е. Предложения и рекомендации

31. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все надлежащие меры, включая законодательные, для обеспечения того, чтобы все жители Камеруна пользовались экономическими, социальными и культурными правами, закрепленными в Пакте.

32. Комитет призывает государство-участник предпринять более активные и позитивные шаги для решения проблемы неравенства и дискриминации женщин в Камеруне как в юридическом, так и фактическом плане. В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник отменить все положения Гражданского и Торгового кодексов, являющиеся дискриминационными по отношению к женщинам.

33. Комитет настоятельно призывает правительство запретить традиционную практику, нарушающую права женщин, и принять активные меры по борьбе с такой практикой и верованиями с помощью всех средств, включая просветительские программы. Деятельность правительства должна быть, в частности, сосредоточена на ликвидации практики полигамии, принудительных браков, калечения женских половых органов и предоставления образования преимущественно мальчикам. К государству-участнику обращается просьба представить в его втором периодическом докладе информацию о прогрессе, достигнутом в этом направлении.

34. Комитет призывает государство-участник принять конкретное законодательство и политику, запрещающие бытовое насилие и сексуальное домогательство на рабочих местах, с целью укрепления системы защиты женщин.

35. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять эффективные меры для защиты прав рабочих сельских плантаций с целью обеспечить им возможность пользоваться справедливыми и благоприятными условиями труда.

36. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие меры, включая Национальную стратегию по борьбе с нищетой, для решения острой проблемы нищеты в Камеруне. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику провести консультации со специализированными учреждениями и компетентными органами Организации Объединенных Наций до разработки такой стратегии.

37. Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть свое законодательство и политику в отношении содержания детей с целью создания системы надлежащего социального обеспечения родителей-одиночек и семей с низким доходом.

38. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свои программы макроэкономических реформ в плане их влияния на уровень жизни уязвимых групп, особенно в сельских районах, и предпринять усилия для внесения коррективов в этот процесс, с тем чтобы данные программы более полно удовлетворяли текущие потребности таких групп. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику при переговорах с международными финансовыми учреждениями учитывать свои международно-правовые обязательства по защите, поощрению и осуществлению экономических, социальных и культурных прав.

39. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять эффективные меры для защиты права пигмеев бака на достаточный жизненный уровень, и в частности их право на питание, при проведении переговоров по контрактам на осуществление проектов, которые оказывают негативное влияние на их жизнь.
40. Комитет призывает государство-участник обеспечить всему населению доступ к безопасной питьевой воде.
41. Комитет настоятельно призывает государство-участник применять законы и политику для борьбы с проблемой принудительных выселений в соответствии с Замечаниями общего порядка № 4 и № 7 Комитета.
42. Во втором периодическом докладе Комитет хотел бы получить более конкретную информацию о медицинском обслуживании и проблемах, затрагивающих уязвимые группы в плане их доступа к медицинскому обслуживанию, особенно в сельских районах. Комитет также хотел бы получить больше информации об эффективности национальной фармацевтической политики в деле обеспечения всех слоев общества основными высококачественными медикаментами.
43. Комитет рекомендует правительству принять эффективные меры для ликвидации всех форм взимания с родителей обязательной платы за начальное образование. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участника выделить большой объем ресурсов на цели образования, в частности для создания инфраструктуры и формирования людских ресурсов, особенно в сельских районах. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое Замечание общего порядка № 11.
44. К государству-участнику обращается просьба представить в его втором периодическом докладе конкретную и подробную информацию об осуществлении женщинами прав, предусмотренных в Пакте.
45. Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть свою политику в области здравоохранения, с тем чтобы, в частности, решить проблемы материнской смертности, подростковой беременности и ВИЧ/СПИДа. В этой связи Комитет также настоятельно призывает правительство пересмотреть свою политику в области планирования семьи с целью расширения доступа к информации о противозачаточных средствах посредством реализации просветительских программ.
46. Комитет также рекомендует правительству Камеруна воспользоваться технической помощью Управления Верховного комиссара по правам человека и соответствующих специализированных учреждений Организации Объединенных Наций при подготовке своего второго периодического доклада.

47. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры для обеспечения широкого распространения положений Пакта посредством включения аспектов образования во все учебные программы, среди всех слоев общества, в частности среди юристов и сотрудников судебных и административных органов.

48. Комитет просит государство-участник принять меры по обеспечению широкого распространения настоящих заключительных замечаний и представить свой второй периодический доклад к 30 июня 2001 года, с тем чтобы иметь постоянную информацию о прогрессе, достигнутом в деле осуществления прав, закрепленных в Пакте, и выполнения в этой связи рекомендаций Комитета.
